

“鞋带松了”怎么说 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/463/2021_2022__E2_80_9C_E9_9E_8B_E5_B8_A6_E6_c96_463385.htm 生活里的英语还真不少。

比如我们爱穿的运动鞋都要系鞋带，这个用英语该怎么说？运动量大了，腿会又酸又痛，这个用英语又该怎么说？

想要知道就赶快往下看吧！1. Your shoelace is untied. 你的鞋带松了。记得以前我看到老美的鞋带松了，都是这么提醒的

：Your shoelace loosened. 这句话可是错的，因为 shoelace (鞋带) 是一个东西，当然不会自己有松掉 (loosen) 的动作。正确的说法应该是：Your shoelace is untied. 这里的 untied 是从 tie (v. 绑紧) 变化而来，untied 的意思是“没有绑紧的”。所以在英语中他们不讲鞋带松了 (loosen)，而是讲没有绑紧 (untied) 的。

有时老美会偷懒一下，只讲 Your shoe is untied. 这样也是可以的。像三四岁的小孩子不是都要学如何系鞋带吗？所以那个年纪的小孩子常会很自豪地讲：I know how to tie my shoelaces. 或是 I know how to tie my shoe. (我知道怎么系鞋带喔！)

2. My legs are so sore. 我的腿很酸痛。如果前一天在健身房做了大量的运动，隔天早上起来会说的第一句话是什么？

没错，就是 My legs are so sore. 或是 My legs are aching. 就是说“我的腿很酸痛”。

我还听过有人讲 My legs are painful. 但是 painful (痛苦的) 程度上比较严重，除非你是真的受伤了，例如脚扭到了 (twisted)，我们才讲 painful，如果只是单纯的酸痛的话，就用 sore 和 aching 就行了。但要是你比较喜欢口语的讲法，那么建议你讲：My legs are killing me. 这是一种很通行的用法，当然 kill 的用法不限于腿，你也可以说：My

head(ache) is killing me. (我的头痛死了。) 注意可别把sore和sour弄混哦。虽然两个发音相似，意思也都有“酸”，但所指的可不一样，sour的酸是“臭酸”，sore才是肌肉的“酸痛”。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com